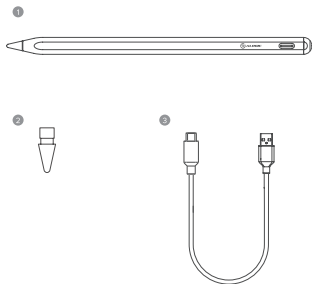




iPad™

Stylus Pen

with Wireless Charging



Package Contents | Contenido del Paquete |
Contenu du Colis | Packungsinhalt | تايوت حم
موزجلا | Contenuto del pacco | パッケージ内容

1	iPad™ Stylus Pen	iPad™ Eingabestift
	lápiz óptico para iPad	penna stilo per iPad
	stylét pour iPad	iPad™ スタイラスペン
2	قلم إلكتروني لأجهزة iPad™	
	Replaceable Tip	Austauschbare Spitze
	Punta reemplazable	Punta sostituibile
3	Pointe remplaçable	交換可能なチップ
	طرف قابل للاستبدال	
	USB Charging Cable	USB-Ladekabel
4	Cable de carga USB	Cavo di ricarica USB
	Câble de charge USB	USB充電ケーブル
	كابل شحن يو إس بي (USB-C)	

User Manual
Manual de usuario
Manuel de l'utilisateur
Benutzerhandbuch
Manuale d'uso
دليل الاستخدام
يوزرمانوال



Specifications | Especificación | Spécification |
Spezifikation | Specificazione | 仕様 | تايوت حم

Model Modell Modelo Modèle Modello 原型	ALIPSW
Device Compatibility Gerätekompatibilität Compatibilidad de dispositivos Appareils Compatibles Compatibilità apparecchi 互換 راوچلا قياوت	iPad Air (3rd Generation or later), iPad Mini (5th Generation or later), iPad (6th Generation or later), iPad Pro 11 inch, iPad Pro 12.9 inch (3rd Generation or later)

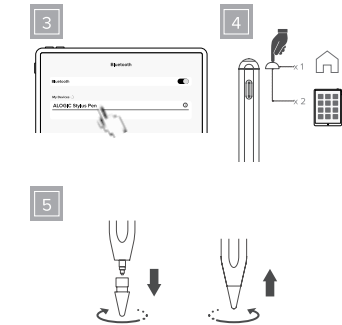
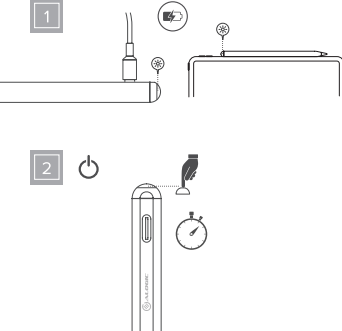


1

2

3

5



EN

Instructions

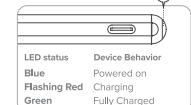
Important Note

Requires an iPad with iOS 12.2 or above. We recommend unpairing other Apple Pencils or styluses before use.

1 Charging

Before first use, charge the stylus via USB-C or by attaching to the side of an iPad that supports wireless charging.*

*iPad™ (6th Gen or later), iPad™ Mini 5, iPad™ Pro 7th Gen and iPad™ Air 3rd and 6th Gen do not support Wireless Charging.



Note:

The stylus will turn itself off after 5 minutes of inactivity.

2 Turning Stylus On and Off

Press and hold the button at the end of the stylus to switch it on or off, or connect it to the side of your wireless charging iPad.

3 Pairing

If your iPad supports Wireless Charging, simply attach the stylus to pair.

If not, select "ALOGIC Stylus Pen" in your iPad's Bluetooth menu.

4 iPad Shortcuts

Single Tap Button: Open Task Manager

Double Tap Button: Quick Screenshot

Press and hold the key: Turns the stylus on/off.

5 Replacing the Tip

Turn the tip counter clockwise to remove it, and clockwise to reinstall.

Warning

- This pen and its accessories include small parts which may create a choking hazard. Keep away from small children.
- This product contains a rechargeable battery and must not be disposed of with general waste. Dispose of the product through a local e-waste recycling program. Do not attempt to access or replace it - this is hazardous and will void its warranty.
- Do not expose the pen and battery to prolonged sunlight, water or excess heat - the battery may overheat and shorten its useful life, catch fire or explode.
- Avoid contact with skin or eyes if the battery leaks. If contact is made, please rinse with clean water immediately and seek proper medical treatment.
- ALOGIC bears no responsibility for damage to the device or incidental damages arising from improper use or lack of care and is not liable for repair/replacement of the device or other damages in these circumstances.

Regulatory notices

FCC Compliance Statement

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- this device may not cause harmful interference, and
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The contact for US regulatory matters is ALOGIC USA LLC, 3730 Parish Ave, Fremont CA, 94536, USA

FCCID: 2ATCA-ALIPSW

Declaración de Cumplimiento FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

El contacto para asuntos regulatorios de EE. UU. es ALOGIC USA LLC, 3730 Parish Ave, Fremont CA, 94536, EE. UU.

Declaration of Conformity

This product complies with EU Directive 2014/53/EU and related UK statutory instruments as may be applicable.

The full text of the EU Declaration of Conformity can be obtained by visiting www.alogic.co and clicking on the Compliance Documentation link.

The contact for EU regulatory matters is ALOGIC Europe B.V., Krajenhofstraat 137A, 1018RG Amsterdam, Netherlands.

The contact for UK regulatory matters is ALOGIC UK Pvt Ltd, Level 3, Belmont, Belmont Road, Uxbridge, United Kingdom, UB8 3HE.

iPad™ is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

© ALOGIC. All rights reserved. Reproduction in whole or in part without permission is prohibited. All other trademarks are the properties of their owners. Tested to comply with FCC and CE Standards. HOME OR OFFICE USE.

ALOGIC is the trademark of ALOGIC Corporation

ALOGIC USA LLC, California, United States
ALOGIC Electronics India Pvt Ltd, Mumbai, India
ALOGIC Corp Pty Ltd, Melbourne, VIC 3000, Australia
ALOGIC UK Pvt Ltd Belmont Road, Uxbridge, UB8 3HE, United Kingdom
ALOGIC International Ltd, 3A Chater Road, Central, Hong Kong
ALOGIC Electronics Canada Inc, British Columbia, Canada
ALOGIC Europe B.V., Amsterdam, Netherlands



Designed in Australia. Manufactured in China

Anleitung

(Siehe Bilder auf den vorherigen Seiten)

Wichtige Anmerkung

Alle iPad Modelle müssen mit mindestens iOS 12.2 laufen, um mit dem Stylus arbeiten zu können. Trennen Sie Ihr iPad von etwaigen Paarungen mit anderen Apple-Stift oder Stylus, um Verbindungsprobleme mit diesem Stylus zu vermeiden.

1. Laden

Der Stylus muss vor dem ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel oder durch Anbringung an die lange Seite eines iPads, welches kabelloses Laden unterstützt, aufgeladen werden.

Die LED-Anzeige wird während des Ladens rot blinken, dann auf grün umschalten und bei voller Ladung erlöschen.

Die folgenden iPad-Geräte unterstützen kabelloses Laden: iPad mini (6. Generation) iPad Air (4. Generation bis 5 Generation) iPad Pro 11 Zoll (außer 7 Gen) iPad Pro 12.9 Zoll (3. Generation bis 6 Generation)

Anmerkung: Der Stylus schaltet sich nach 5 Minuten Inaktivität automatisch aus.

2. An- und Ausschalten des Stylus

Zum Ein- oder Ausschalten halten Sie die Taste am Ende des Stylus gedrückt oder schließen Sie ihn an die Seite Ihres kabellosen Lade-iPad an. Das Licht wird blau aufleuchten, wenn der Stylus in Betrieb ist.

3. Bluetooth-Pairing

Zur Paarung mit Lade-Pads einfach den Stylus an der Seite anschliessen. Andernfalls "ALOGIC Stylus Stift" im Bluetooth-Menü Ihres iPads wählen.

4. iPad Shortcuts

Einmaliges Drücken der Taste: Öffnen Sie den Task-Manager
Zweifaches Drücken des Knopfes: Schneller Screenshot
Halten des Knopfes: An- und Ausschalten des Stylus.

5. Die Stiftspitze ersetzen

Zur Entnahme die Spitze gegen den und zur Sicherung im Uhrzeigersinn drehen.

Warnung

Dieser Stift und sein Zubehör besteht aus kleinen Einzelteilen, die ein Erstickungsrisiko sein können. Von kleinen Kindern entfernt halten.

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen bestimmt. Setzen Sie es nicht Wasser oder langem direktem Sonnenlicht aus.

Dieses Produkt enthält eine wiederaufladbare Batterie und darf nicht im allgemeinen Abfall entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt über ein lokales Recycling-Programm. Versuchen Sie nicht, darauf zuzugreifen oder sie zu ersetzen - dies ist gefährlich und führt zum Erlöschen der Garantie.

Setzen Sie den Stift und die Batterie keinen erhöhten Temperaturen aus - die Batterie könnte überhitzen und so Ihre Nutzungsdauer verkürzen, verformen oder explodieren.

Bei leckender Batterie den Kontakt mit Haut und Augen vermeiden. Sollte es zum Kontakt kommen sofort mit klarem Wasser abspülen und qualifizierten medizinischen Rat einholen.

ALOGIC übernimmt keine Verantwortung für Schäden am Gerät oder zufällige Schäden, die sich aus unsachgemäßer Verwendung oder mangelnder Pflege ergeben, und haftet unter diesen Umständen nicht für Reparatur/ Austausch des Geräts oder andere Schäden.

Instrucciones

(Consulte las imágenes de las páginas anteriores)

Nota importante

Todos los modelos de iPad deben ejecutar iOS 12.2 o superior para funcionar con el lápiz. Si su iPad ha sido emparejado con otro lápiz o stylus de Apple, por favor, desemparejelo antes de utilizar este stylus para evitar problemas de conexión.

1. Carga

El Stylus debe cargarse antes de usarlo por primera vez, ya sea con el cable USB-C incluido o conectando el lápiz al lado largo de un iPad que admita carga inalámbrica.

El LED parpadeará en rojo durante la carga, antes de volverse verde y luego aparecerá cuando esté completamente cargado.

Los siguientes dispositivos iPad admiten la carga inalámbrica: iPad Air (4.ª a 5.ª generación) iPad Air (4.ª generación y posteriores) iPad Pro de 11 pulgadas (excepto 7.ª generación) iPad Pro de 12,9 pulgadas (3.ª a 6.ª generación)

Nota: El stylus se apagará automáticamente tras 5 minutos de inactividad.

2. Encendido y apagado del lápiz óptico

Mantén pulsado el botón situado en el extremo del lápiz para encenderlo o apagarlo, o conéctalo al lateral de tu iPad con carga inalámbrica. La luz se volverá azul cuando el lápiz esté encendido.

3. Emparejamiento Bluetooth

Para emparejarlo con iPads compatibles con carga inalámbrica, basta con colocar el lápiz en el lateral. Si no, selecciona "ALOGIC Stylus Pen" en el menú Bluetooth de tu iPad.

4. Atajos del iPad

Batón de un solo toque: Abrir Administrador de tareas.
Doble toque: Captura de pantalla rápida.
Botón Mantener pulsado: Activar/desactivar el lápiz óptico.

5. Sustitución de la punta del lápiz

Desenrosque la punta en el sentido contrario a las agujas del reloj para extraerla, y en el sentido de las agujas del reloj para fijarla.

Advertencia

Este bolígrafo y sus accesorios incluyen piezas pequeñas que pueden crear peligro de asfixia. Manténgalos fuera del alcance de los niños pequeños.

Este aparato está diseñado para su uso exclusivo en interiores secos. No lo exponga al agua ni a la luz solar directa prolongada.

Este producto contiene una batería recargable y no debe desecharse con la basura general. Deseche el producto a través de un programa local de reciclaje de residuos electrónicos. No intente acceder a ella ni sustituirla - esto es peligroso y anulará su garantía.

No exponga el bolígrafo ni la batería a altas temperaturas: la batería podría sobrecalentarse y acortar su vida útil, incendiarse o explotar.

Evite el contacto con la piel o los ojos si la pila tiene fugas. En caso de contacto, lávelos inmediatamente con agua limpia y acuda a un médico.

ALOGIC no se hace responsable de los daños al dispositivo o daños incidentales derivados de un uso inadecuado o falta de cuidado y no es responsable de la reparación / sustitución del dispositivo u otros daños en estas circunstancias.

Istruzioni

(Consultare le immagini nelle pagine precedenti)

Nota importante

Tutti i modelli di iPad devono essere dotati di iOS 12.2 o versioni successive per funzionare con lo stilto. Se il vostro iPad è stato collegato a un'altra matita o a uno stile Apple, scollegatelo prima di utilizzare questo stilto per evitare problemi di connessione.

1. Ricarica

Lo stilto deve essere caricato prima di essere utilizzato per la prima volta, o con il cavo USB-C incluso o collegando la matita al lato lungo di un iPad che supporta la ricarica wireless.

Il LED lampeggerà in rosso durante la ricarica, prima di diventare verde e poi spegnersi a ricarica completata.

I seguenti dispositivi iPad supportano la ricarica wireless: iPad mini (6a generazione) iPad Air (dalla 4a alla 5a generazione) iPad Pro 11 pollici (eccetto 7a generazione) iPad Pro 12,9 pollici (dalla 3a alla 6a generazione)

Nota: La penna si spegnerà dopo 5 minuti di inattività.

2. Accensione e spegnimento della penna

Tenere premuto il pulsante all'estremità dello stilto per accenderla o spegnerla o collegarlo al lato di ricarica wireless dell'iPad. La luce diventerà blu quando lo stilto è acceso.

3. Abbinamento Bluetooth

Per associare gli iPad che supportano la ricarica wireless, è sufficiente collegare la stilto sul lato. Altrimenti, seleziona "Penna Stilo ALOGIC" nel menu Bluetooth del proprio iPad.

4. Tasti di scelta rapida di iPad

Tocco Singolo sul Tasto: Azioni Gestione attività.
Tocco Doppio sul Tasto: Schermata rapida.
Tenere Premuto il Tasto: Accensione/spegnimento della stilto.

5. Sostituzione della Punta della Penna

Svitare la punta in senso antiorario per estrarre e in senso orario per fissare la punta.

Avvertimento

Questa penna e i suoi accessori includono piccole parti che possono creare un rischio di soffocamento. Tenere lontano dai bambini piccoli.

Questo dispositivo è progettato solo per uso interno asciutto. Non esporlo all'acqua o alla luce solare diretta prolungata.

Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile e non deve essere smaltito con i rifiuti generali. Smaltire il prodotto attraverso un programma di riciclaggio dei rifiuti elettronici locali. Non tentare di accedervi o sostituirlo - questo è pericoloso e invaliderà la sua garanzia.

Non esporre la penna e la batteria alle alte temperature - la batteria potrebbe surriscaldarsi e abbreviare la sua durata operativa, prendere fuoco o esplodere.

Evitare il contatto con la pelle o gli occhi se la batteria penna. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con acqua pulita e cercare un trattamento medico adeguato.

ALOGIC non si assume alcuna responsabilità per danni al dispositivo o danni accidentali derivanti da uso improprio o mancanza di cura e non è responsabile per la riparazione/ sostituzione del dispositivo o altri danni in queste circostanze.

Instructions

(Se référer aux images des pages précédentes)

Note importante

Tous les modèles d'iPad doivent fonctionner sous iOS 12.2 ou supérieur pour fonctionner avec le stylet. Si votre iPad a été connecté à un autre Apple crayon ou styllet, veuillez le déconnecter avant d'utiliser ce stylet afin d'éviter les problèmes de connexion.

1. Chargement

Avant la première utilisation, le stylet doit être chargé, soit à l'aide du câble USB-C fourni, soit en fixant le crayon sur le côté long d'un iPad qui prend en charge la recharge sans fil.

La LED clignotera en rouge pendant la charge, avant de devenir verte puis de s'éteindre lorsque le stylet est complètement chargé.

Les appareils iPad suivants prennent en charge le chargement sans fil : iPad mini (6e génération) iPad Air (4e à 5e génération) iPad Pro 11 pouces (sauf 7e génération) iPad Pro 12,9 pouces (3e à 6e génération)

Note : Le stylet s'éteint de lui-même après 5 minutes d'inactivité.

2. Allumer et Éteindre le stylet

Maintenez enfoncée la pousante située à l'extrémité du stylet pour l'allumer ou l'éteindre, ou connectez-le au côté de votre iPad à chargement sans fil. Le voyant devient bleu lorsque le stylet est allumé.

3. Couplage Bluetooth

Pour coupler avec les iPads qui prennent en charge la Recharge Sans Fil, il suffit de fixer le stylet sur le côté de l'appareil. Sinon, sélectionnez "Stylet ALOGIC" dans le menu Bluetooth de votre iPad.

4. Raccourcis iPad

Simple-Cliquez sur le Bouton: Ouvrir le Gestionnaire des tâches.
Tocco Double fois le Bouton: Capture d'écran rapide.
Maintenir le bouton enfoncé: Allumer/éteindre le stylet.

5. Remplacement de la pointe du stylet

Dévissez la pointe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'extraire, et dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer.

Avertissement

Ce stylet et ses accessoires contiennent de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement. Tenir à l'écart des jeunes enfants.

Cet appareil est conçu pour une utilisation intérieure sèche uniquement. Ne l'exposez pas à l'eau ou à la lumière directe et prolongée du soleil.

Ce produit contient une batterie rechargeable et ne doit pas être jeté avec les déchets généraux. Mettez-le au rebut dans le cadre d'un programme local de recyclage des déchets électroniques. N'essayez pas d'accéder à la batterie ou de la remplacer - c'est dangereux et cela annule la garantie.

Ne pas exposer le stylet et la batterie à des températures élevées - la batterie peut surchauffer et raccourcir sa durée de fonctionnement, prendre feu ou exploser.

Éviter tout contact avec la peau ou les yeux si la batterie fuit. Si le contact est établi, rincez immédiatement à l'eau propre et demandez un traitement médical approprié.

ALOGIC décline toute responsabilité pour les dommages causés à l'appareil ou les dommages accidentels résultant d'une utilisation inappropriée ou d'un manque de soin et n'est pas responsable de la réparation / remplacement de l'appareil ou d'autres dommages dans ces circonstances.

取扱説明書

(前ページの画像をご参照ください)

重要な注意事項

このスタイラスを使用するには、すべてのiPadモデルがiOS 12.2以上の必要があります。iPadが他のApple pencilまたはスタイラスとペアリングされている場合は、接続の問題を避けるため、このスタイラスを使用する前にペアリングを解除してください。

1. 充電

スタイラスを初めて使用する前に、付属のUSB-Cケーブル、またはワイヤレス充電に対応した iPadの側面にペンシルを取り付けて充電する必要があります。

充電中はLEDが赤色に点滅し、その後緑色になり、完全に充電されると消灯します。

次の iPad デバイスはワイヤレス充電をサポートしています。 iPad mini (第6世代) iPad Air (第4世代から第5世代) iPad Pro 11 インチ (第7世代を除く) iPad Pro 12.9 インチ (第3世代から第6世代)

注: スタイラスは 5 分間使用しないと電源が切れます。

2. スタイラスのオン/オフ

スタイラス先端のボタンを長押ししてオン/オフを切り替えるか、ワイヤレス充電 iPad の側面に接続します。スタイラスがオンの場合、ライトが青く点灯します。

3. Bluetooth ペ어링

ワイヤレス充電に対応した iPad とペアリングするには、スタイラスを側面に取り付けるだけです。それ以外の場合は、iPad のBluetoothメニューで "ALOGIC Stylus Pen" を選択してください。

4. iPadショートカット

シングルタップボタン: タスクマネージャーを開く。
ダブルタップボタン: クイックスクリーンショート。
ホールドボタン: スタイラスのオン/オフ

5. ペン先の交換

先端を反時計回りに回すと抜け、時計回りに回すと固定されます。

警告

- このペンとその付属品には、窒息の危険がある小さな部品が含まれています。小さなお子様の手の届かないところに保管してください。
- 本装置は、屋内で乾燥した状態でのみ使用するよう設計されています。水や長時間の直射日光にさらさないでください。
- 本製品には充電式電池が含まれているため、一般廃棄物と一緒に廃棄しないでください。本製品は、地域の電子廃棄物リサイクルプログラムを通じて廃棄してください。触れたり交換しないでください。危険であり、保証が無効になります。
- 電池が濡れた場合、皮膚や目に触れないようにしてください。万が一接触した場合は、すぐにきれいな水で洗い流し、適切な治療を受けてください。
- ALOGICは、不適切な使用や注意不足から生じるデバイスの損傷や付随的な損害について一切の責任を負わず、このような状況におけるデバイスの修理/交換やその他の損害についても責任を負いません。

التعليمات

(يرجى مراجعة الصور التي في الصفحات السابقة)

ملاحظة هامة

يجب أن تعمل جميع طرازات iPad بنظام التشغيل أى أوى 12.2 أو أعلى. يجب أن يعمل مع القلم اللمسي. إذا كان iPad قد تم توصيله مع قلم آخر، فيرجى إلغاء عملية الاقتران قبل استخدام هذا القلم. لتجنب مشاكل الاتصال.

1. الشحن

الترقيف (USB-C): يجب شحن القلم اللمسي قبل الاستخدام لأول مرة. قبل استخدامه لأول مرة، يجب أن يتم توصيل القلم بالشارج الطويل من جهاز أوى الذي يدعم الشحن اللاسلكي. سيمضي مؤشر اللد باللون الأحمر.

أثناء الشحن، قبل أن يتحول إلى اللون الأخضر، لن يطفئ عند الوصول للشحن الكامل.

التابعات اللامعة اللامعة iPad تدعم أجهزة (الجيل الميني) iPad mini (6. جيل) (الجيل أير) iPad Air (4. جيل) (الجيل أير) iPad Pro (11.1 بوصة) (الجيل أير) iPad Pro (12.9 بوصة) (الجيل أير) (الجيل أير)

ملاحظة: ستايلاس هو 5 دقائق غير مستخدم سيتم إيقاف تشغيله.

2. تشغيل القلم اللمسي وإيقاف تشغيله

الضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في نهاية القلم اللمسي لتشغيله أو إيقاف تشغيله. أو يمكنك توصيله بجهاز أوى الذي يدعم الشحن اللاسلكي. سيحول الضوء إلى اللون الأزرق عندما يكون القلم اللمسي في وضع التشغيل.

3. اقتران البلوتوث

للاقتران بأجهزة أوى التي تدعم الشحن اللاسلكي، ما عليك سوى تثبيت القلم اللمسي على الجانب "ALOGIC Stylus Pen" على الجانب. يختلف ذلك، اختر أريد الجانب ب.

4. اختصارات الأياد

نقرة واحدة على الزر: افتح مدير المهام
نقرة مزدوجة على الزر: شاشة سريعة
الضغط مع الاستمرار على الزر: تشغيل / إيقاف تشغيل القلم

5. استبدال طرف القلم

يمكنك ذلك الرأى بتدويرها عكس اتجاه عقارب الساعة. وبالعكس في اتجاه عقارب الساعة.

تحذير

يحتوي هذا القلم اللمسي وملحقاته على أجزاء صغيرة قد تسبب خطر الاختناق. يجب حفظ بعيداً عن متناول الأطفال الصغار.

هذا الجهاز مصمم للاستخدام في الداخل فقط في الأماكن الجافة. لا تعرضه لتيار أو لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة.

يحتوي هذا المنتج على بطارية قابلة لإعادة الشحن وممنوع التخلص منه مع النفايات العامة. لتعلم من المنتج من خلال الرجوع للمعللة لإعادة تدوير النفايات الإلكترونية لا تهاون تفكيكه أو استبدال ما بداخله - فهذا أمر خطير وسيؤدي إلحاق الضرر به.

لا تعرض القلم اللمسي والبطارية لدورات شحن عالية - فقد ترتفع درجة الحرارة بطارية الزرقة ارتفاعاً ملحوظاً مما يتسبب عمراً أقصر. لا تستعمل هذه الجهاز أو قد تتسبب.

تجنب ملامسة الجلد أو العينين أو حالة تهريب البطارية. في حالة حدوث التماس، يرجى شطف الجزء الذي لامسه البطارية بماء النظيف على الفور والبحث عن العلاج الطبي المناسب.

لا تلمس "الويك" في مسؤولة عن الأضرار التي لحقت بالجهاز أو الأضرار العرضية الناتجة من الاستخدام غير السليم أو اعدام الحياة وهي جزء مسؤولة من إنتاج الجهاز أو استبداله أو الأضرار الأخرى في هذه الظروف.